

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 4 (1930)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

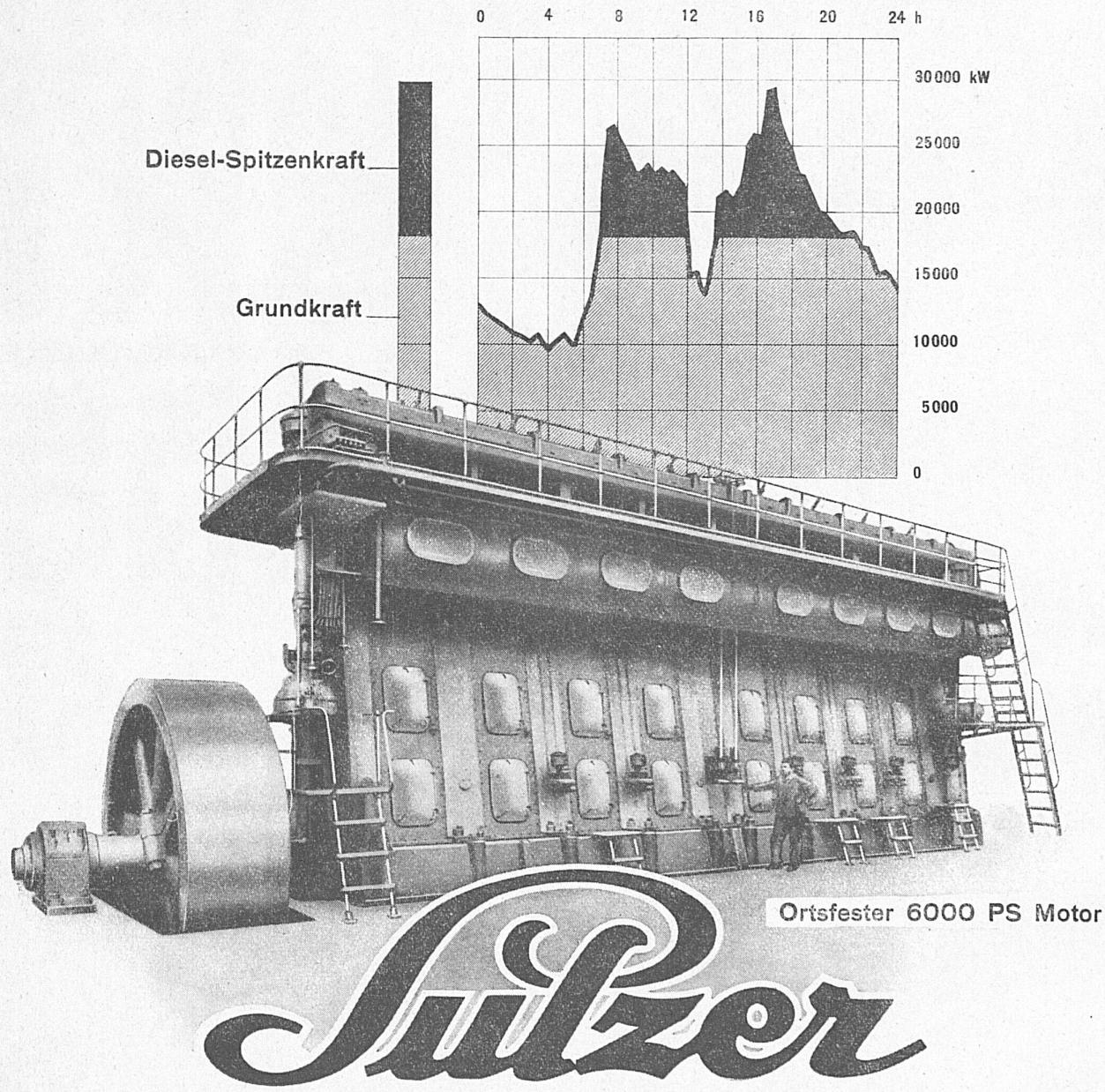
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Leistungskurve eines Ueberland-Elektrizitätswerkes



## ZWEITAKT-DIESELMOTOREN

FÜR SPITZENKRAFT UND MOMENTANRESERVE

FÜR ÜBERLANDZENTRALEN, BAHNKRAFTWERKE u. s. w.

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR



# 5. FRÜH JAHRS SKI MEE TING

SPORTHOTEL BAHNHOF  
40 BETTEN/PENS. FR. 12.- BIS FR. 16.  
HOTEL BOLGENSCHANZE  
25 BETTEN/PENS. FR. 9.- BIS FR. 12.  
CENTRAL-SPORTHOTEL  
100 BETTEN/PENS FR. 20.- BIS FR. 28.  
GRD. HOTEL CURHAUS DAVOS  
200 BETTEN/PENS. FR. 20.- BIS FR. 90.  
FLÜELA POST. & SPORTHOTEL  
130 BETTEN/PENS. FR. 18.- BIS FR. 28.  
HOTEL NATIONAL  
100 BETTEN/PENS. FR. 18.- BIS FR. 26.  
SPORTHOTEL RHÄTIA  
80 BETTEN/PENS. FR. 18.- BIS FR. 27.60

1. MÄRZ-12. APRIL 1930  
**DAVOS**



Gesellschaftssitz Bascl — Siège social à Bâle

# Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse

Società di Banca Svizzera  
Swiss Bank Corporation

BASEL - ZÜRICH - St. GALLEN - GENÈVE - LAUSANNE  
LA CHAUX-DE-FONDS - NEUCHATEL - SCHAFFHAUSEN  
LONDON  
BIEL - CHIASSO - HERISAU - LE LOCLE - NYON - AIGLE  
BISCHOFZELL - MORGES - LES PONTS - RORSCHACH

Fondée en 1872 gegründet

Aktienkapital und Reserven Fr. 209,000,000 Capital actions et Réserves

Durchführung sämtl. Bankgeschäfte  
Geldwechsel — Kreditbriefe — Reisechecks

Toutes opérations de banque  
Change — Lettres de crédit — Chèques de voyages

Every description of banking business transacted  
Exchange — Letters of Credit — Travellers Cheques  
Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland

**S**echste schweizerische  
studien- und Besuchsreise nach  
**Sixième Voyage suisse**  
pour études et visites à



UNTER DEM PROTEKTORAT DER  
VOLKSHOCHSCHULE DES KANTONS  
ZÜRICH

**9. Mai — 9. Juni 1930**  
mit dem Grossdampfer

**S. S. „STATENDAM“** 30000 Tonnes  
HOLLAND AMERIKA LINIE

Total Preis

**Fr. 1550.—**

Prix total

ab Basel und zurück II. Klasse Bahn und  
Touristen Dritte-Kajüte Boulogne—  
New York und retour. Zwei Wochen  
Wohnung in New York mit verschiedenen  
Ausflügen

Die Reise wird begleitet durch

**DR. ROB. WELTI, ZÜRICH**

Arrangements in New York  
in Verbindung mit

pour chemin de fer Bâle—Boulogne et  
retour 2<sup>me</sup> classe; pour bateau Boulogne—  
New-York et retour, 3<sup>me</sup> cabine pour tou-  
riste; deux semaines de logement à  
New-York avec excursions diverses

Le voyage sera conduit par le

Arrangements à New-York  
avec l'aide de la maison

**THOS. COOK & SON**

Billette durch Generalagentur | Billets émis par l'agence générale  
**H. REINHARD (THOS. COOK & SON) LUCERNE**

*J. H. Diebold & Cie.*  
82 Bahnhofstrasse ZÜRICH

Spezialrayon:  
Reiseartikel - Feine Lederwaren

*Civil & Militär  
— Schneiderei*

*Ski-  
Reit-  
Jagd-  
und  
Sport-  
Anzüge*

**GEBR. CRÉTIN**  
EISEN- u. METALLGIESEREIEN  
Liestal



Grauguß für Eisenbahnbetrieb  
und Oberbau  
Grauguß für Hoch- und Tiefbau,  
Kanalisation usw.  
Spezialformstücke für Hausinstallationen  
Heizungs- und Roststabguß  
Grauguß für Maschinenbau  
Bronzeguß  
für Maschinenbau  
Lagerbronze und Lagerweißmetall  
in Barren und Büchsen  
Aluminium- und Silumin-  
Präzisionsguß



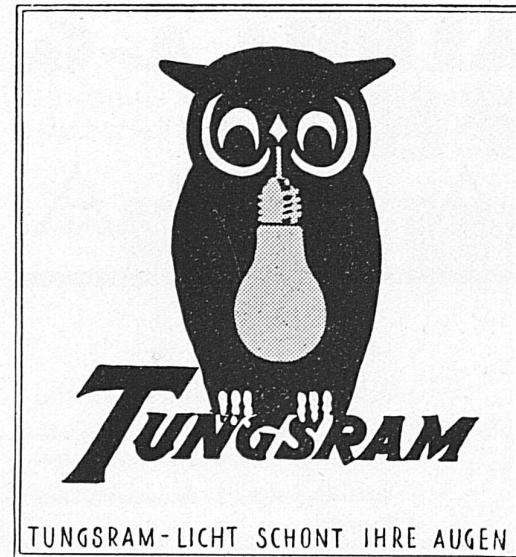


Bild 11 der Serie: Die „BLAUBAND·BRISSAGO“-Fabrikation  
Vue 11 de la série: La fabrication du „BRISSAGO BAGUE BLEUE“

Die sorgfältig verpackten (und erst längere Zeit gelagerten) „Blauband“-Brissago wandern nun in viele Tausende von Verkaufsgeschäften in der Schweiz und im Ausland und harren dort der Kenner und Liebhaber einer wirklich bodenständigen, würzigen Zigarre.

*Les Brissago „bague bleue“, soigneusement emballés (et longtemps emmagasinés), sont expédiés à plusieurs milliers de débits de vente en Suisse et à l'étranger, attendant là le connaisseur et l'amateur d'un bon cigare aromatique.*

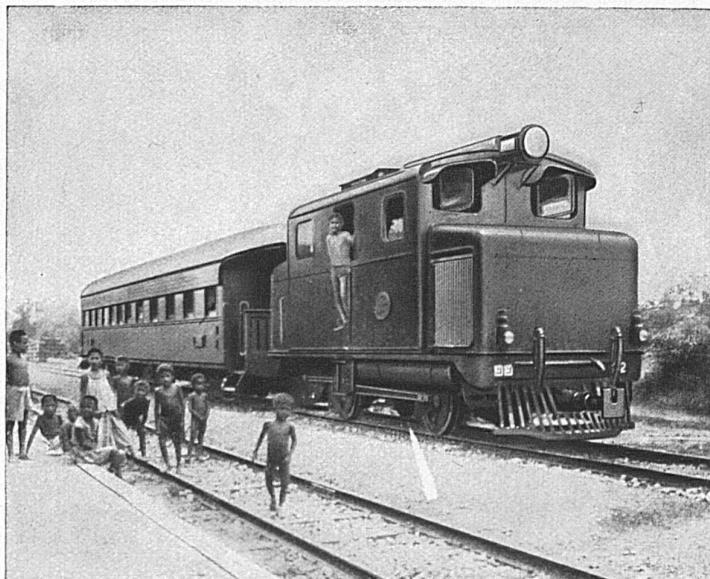




DIE TUNGSRAM-  
INNENMATTIERTE LAMPE:  
Die neue lichttechnische Errungenschaft  
Lieferanten der SBB



Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik  
**Winterthur**



Eine der an die Siamesischen Staatsbahnen gelieferten 200 PS Diesel-  
lokomotiven „S. L. M.-Winterthur“, seit Juni 1928 im Betrieb

**DIESEL-  
LOKOMOTIVEN**

„S. L. M.-Winterthur“

mit  
patentiertem Oelschaltgetriebe  
oder  
elektrischer Kraftübertragung  
arbeiten äusserst ökono-  
misch und betriebssicher

**BRENNSTOFFKOSTEN**  
pro Tonnenkilometer  
nur 0,1–0,2 Cts. bei  
0–30 % Steigung

**AARAU**

DIE BEWÄHRTE LAMPE  
"AARAU"

Glühlampenwerke Aarau A.G. Aarau.

EIN HORN HARD

## ALPHA A.-G.

WERKSTÄTTE FÜR ELEKTRISCHE u.  
MECHANISCHE KONSTRUKTIONEN



**NIDAU**  
(KT. BERN)



### Hoch- und Niederspannungsmaterial

für Zentralen, Unterstationen, Freiluft-  
schaltanlagen, Freileitungs-Mastschalter

Motorfahrgestelle für landwirtschaftliche  
Zwecke

### Eisenkonstruktionen aller Art

Gittermasten, Eisengerüste für Freiluftschaltanlagen

Elektr. Schweißerei - Reparaturarbeiten

LAUSANNE  
PORT DE PULLY

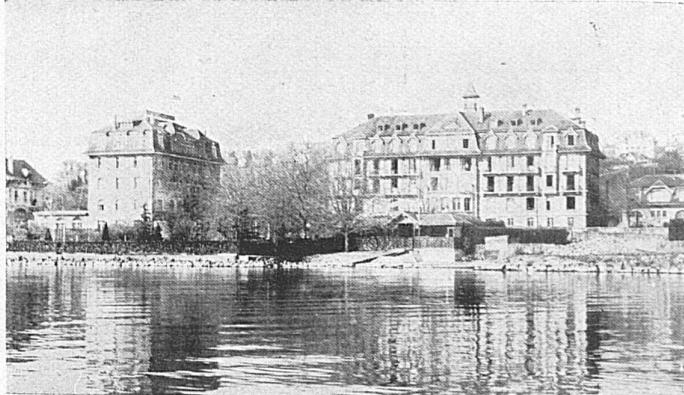
## LYCÉE JACCARD

FONDÉ  
EN 1900

Internat pour  
jeunes gens  
de 10 à 18 ans

- PRÉPARATION  
A TOUS  
EXAMENS
- ÉDUCATION  
SOIGNÉE
- SPORTS  
ATHLÉTISME  
CULTURE  
PHYSIQUE

Cours de vacances  
(français, sports,  
montagne)  
15 juillet—15 sept.



# BASLER HANDELSBANK

GENF

BASEL

ZÜRICH

GEGRÜNDET 1863

AKTIENKAPITAL &amp; RESERVEN

Fr. 133,500,000.—



**Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte**

zu günstigsten Bedingungen

für Handel, Industrie und Private

# THERMINDEX

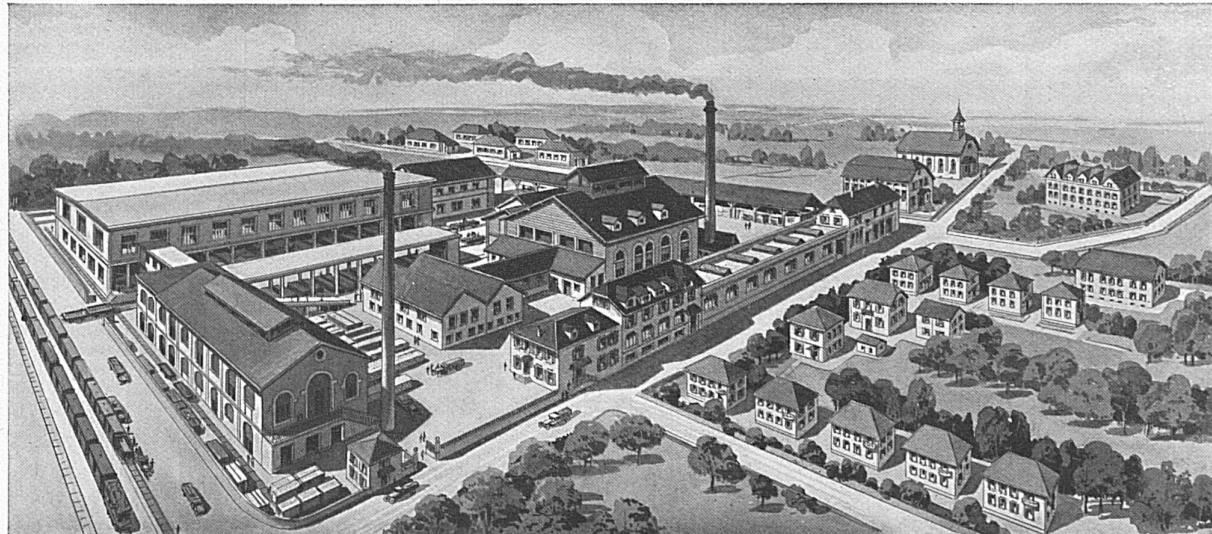
## LE THERMOMÈTRE D'AUJOURD'HUI

Sensibilité — Précision — Elégance

Modèles pour chemins de fer, appartements, hôpitaux,  
ateliers industriels, chauffages centraux, frigorifiques  
bouilleurs „Cumulus“, etc.

Fournisseurs des  
CFF

**THERMEX**  
S. A.  
2, Rue des Deux Ponts  
GENÈVE



**VERRERIES DE St-PREX (S. A.) St-PREX (Vaud)**

**FABRIQUE DE BOUTEILLES**

en tous genres

Flacons, Bocaux, Vases à fleurs décorés, etc.

Verre vert, blanc, mi-blanc et couleur

# EIDGENÖSSISCHE BANK

# (AKTIENGESELLSCHAFT)

# BANQUE FÉDÉRALE

(SOCIÉTÉ ANONYME)

## Hauptsitz in Zürich

FILIALEN

In Basel, Bern, Genf, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

## Aktienkapital Fr. 100,000,000

**Reserven** Fr. 29,500,000

**Telegramm-Adresse: Federalbank**

**Eröffnung von Giro-Konten / Devisen-Operationen / Dokumentar- und Rembours-Geschäfte / Börsen-Aufträge / Coupons-Inkasso / Geldwechsel / Besorgung aller übrigen bankgeschäftlichen Transaktionen**



AKTIENGESELLSCHAFT  
**LEU & C° / ZÜRICH**

GEGRÜNDET 1755

**HANDELS- & HYPOTHEKENBANK**

Hauptsitz: Bahnhofstrasse 32

DEPOSITENKASSEN

HEIMPLATZ ————— LEONHARDSPLATZ  
INDUSTRIEQUARTIER

FILIALE STÄFA

DEPOSITENKASSE RICHTERSWIL



Wir besorgen  
zu günstigsten Bedingungen

**BANKGESCHÄFTE JEDER ART****Kabelwerke Brugg A.-G.**

in BRUGG (Schweiz)

Lieferanten von Starkstromkabeln (speziell Hochspannungskabeln) und von Schwachstromkabeln: Haupt- (Krarup-) und Nebenkabeln für die Elektrifizierung der Schweiz. Bundesbahnen



Abfahrt der Verlegeflotte in Poiana



Seekabelverlegung für die Officina Elettrica Comunale Lugano zwischen POIANA-MAROGGIA

Gewicht des Kabels inkl. Transporttrommel ca. 17 000 kg.

Seetiefe: 81 m

Verlegeflotte während der Verankerung des Kabels in Poiana

**Abteilung Drahtseilerei:** Drahtseile für alle Verwendungszwecke. Spezialität: Bergbahnseile und das patentierte spannungsfreie und drallarme Drahtseil „Tru-Lay-Brugg“

*Ciens!*  
Grand Prix  
Barcelone 1929  
ça ne m'étonne pas,  
sa réputation  
va grandissant.

# Cortébert

Elektrische Unternehmungen  
**O. BÜRGI & CIE**  
ZÜRICH / LAUSANNE



Freileitungsbauten  
Kabelmontagen + Pat.  
Elektrifizierung  
von Bahnen



**LLOYD SABAUDO**  
GENOVA

Regelmässige Abfahrten nach  
NORD- UND SÜDAMERIKA  
mit den berühmten Luxus-Schnelldampfern  
„CONTE GRANDE“ „CONTE ROSSO“  
„CONTE BIANCAMANO“ „CONTE VERDE“  
via Neapel-Gibraltar via Villefranche-Barcelona  
auf der Rückreise auch via Cadix

REISEN IM MITTELMEER  
REISEN NACH SPANIEN

GENERALAGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ:  
**MITTELMEER-AMERIKA**

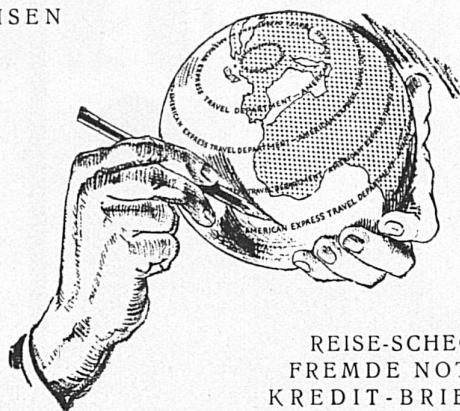
REISE- UND TRANSPORT A.-G.

**ZÜRICH**

44 Bahnhofstrasse 44

Auskunft und Platzbelegung durch sämtliche Reisebüros

GESELLSCHAFTS-  
UND EINZEL-  
REISEN



REISE-SCHECKS  
FREMDE NOTEN  
KREDIT-BRIEFE

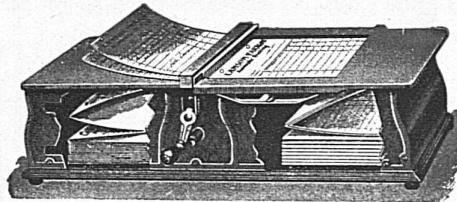
## THE AMERICAN EXPRESS CO. INC.

ZÜRICH  
LUZERN  
ST. MORITZ  
INTERLAKEN

BASEL  
GENÈVE  
LUGANO  
MONTREUX

**Der Grundstein jeder zeitgemässen  
Verkaufsorganisation**

## DAS **PARAGON REGISTER**



bucht und kontrolliert mit einer Schrift  
auf die einfachste und zuverlässigste Weise sämtliche

BAR- UND KREDITVERKÄUFE  
DEN KASSABESTAND  
DIE VERKAUFSPREISE  
DIE SPEDITIONEN  
DAS LAGER  
DIE AUSWAHLSENDUNGEN usw.

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung

**PARAGON CIE LAUSANNE**

## INSTITUT LEMANIA, LAUSANNE



Moderne Sprach- und Handelsfachschule mit abschliessendem Diplom  
Gründliche Erlernung des Französischen, sowie rationale Vorbereitung auf den kaufmännischen Beruf  
Universität (Maturität) und Polytechnikum

Französische Ferienkurse in den Bergen; Sport  
Internat für Jünglinge und Externat für Schüler beiderlei Geschlechts von 15 Jahren an

## Alpines Landerziehungsheim Champéry

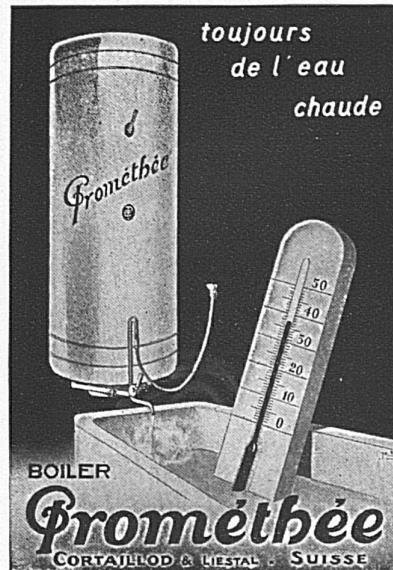
(Walliser Alpen 1070 m)



Für Knaben v. 8—15 Jahren  
Idealer Aufenthalt und sorgfältige Erziehung; gesunde und reichliche Nahrung; Hand- und Gartenarbeit; Sport



Primar-, Sekundar- und Handelsabteilung  
Gründliches Studium des Französischen  
Man verlange Prospekte



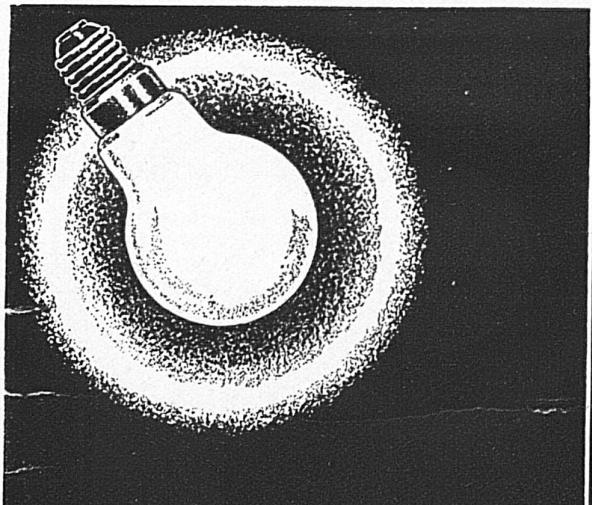
Sie brauchen eine **Autogene  
Schweissanlage!**

Wenden Sie  
sich  
an



**Sauerstoff-  
u. Wasserstoffwerke  
A.-G.  
LUZERN**

Werke in:  
**Luzern, Rothkreuz, Gruze Winter-  
thur, Bischofszell, Vevey, Genf**



**LUXRAM-LUNA  
OPAL**  
*Die Perle aller Lichtquellen*

**LICHT A.G.**  
VEREINIGTE GLUHLAMPENFABRIKEN  
GOLDAU

**SCHWEIZER APPARATE**

**PAULARD**  
BESITZEN WELTRUF!  
STE-CROIX

**LA MARQUE SUISSE  
PRÉFÉRÉE**

RÉPUTATION MONDIALE

Demandez une audition dans les bons magasins de musique!

3      2      1

**Avantages:**

- 1. Remontoire en biais
- 2. Arrêt automatique
- 3. Nouveau coffret pour disques de 25 cm et 30 cm

**DIE SCHALLDICHTEN TELEPHONKABINEN**

**ANTIPHON**

(PATENTE TOBLER)

Modernste Ausführung mit Schiebetüren bieten alle gewünschten Vorzüge  
Verkaufsbureau der Spezialfabrik einfacher bis feinster schalldichter Telephonkabinen und Türen

**A. BLASER & SÖHNE, ZÜRICH 7**  
Minervastrasse 95, Telefon Hottingen 38.50, Telegrammadresse „Antiphon“



# Schweizerische Kreditanstalt

**Crédit Suisse      Zürich      Credito Svizzero**

Basel, Bern, Frauenfeld, Genf, Glarus, Kreuzlingen,  
Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen  
*Agenturen in Oerlikon, Weinfelden*

Aktienkapital und Reserven    Fr. 196,000,000  
*Capital et Réserves:*

BESORGUNG SÄMTLICHER BANKGESCHÄFTE  
*TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE*